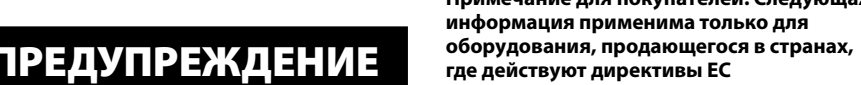
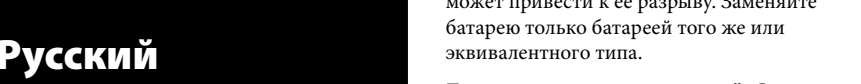
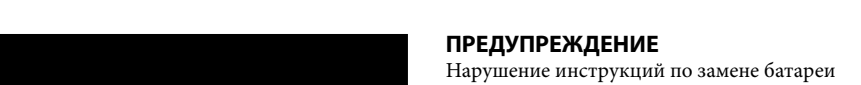


Personal Audio Docking System

Инструкция по эксплуатации / Інструкція з експлуатації



Русский

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ


В целях снижения опасности возгорания или поражения электрическим током не подвергайте устройство воздействию прямого дождя или влаги.

Во избежание возгорания не перекрывайте вентиляционные отверстия устройства газетами, скатертинам, шторами и т.д. Не ставьте на устройство горящие свечи.


Во избежание возникновения пожара и поражения электрически током не подвергайте устройство воздействию случайных капель и брызг и не ставьте на устройство предметы, наполненные жидкостями, например вазы.

Не устанавливайте устройство в тесном пространстве, например на книжной полке или в стенном шкафу.

Не подвергайте батареи (установленный батарейный блок или батареи) чрезмерному нагреванию, например обращаясь по адресу, указанным в соответствующих документах.

Только для модели **RDP-M7IP**

ME10
Персональная док-станция для аудиоустройств
Сделано в Китае
Изготовитель: Сони Корпорейшн
Адрес: 1-7-1 Конан, Минато-ку, Токио 108-0075, Япония

Импортер на территории стран Таможенного союза: ЗАО «Сони Электроникс», Россия, 123103, Москва, Карамшевский проезд, 6

 Класс защиты от поражения электрическим током II

Предполагаемая дата истечения срока годности литий-ионного аккумулятора обозначена на стороне отрицательной клеммы и представляет собой двузначный/буквенно-цифровой код. Первая цифра означает последнюю цифру года, а вторая — месяц в соответствии с таблицей ниже.

Дата изготовления указана на упаковке товара рядом со штрихкодом в формате: 04.2012, где 04 — месяц, 2012 — год изготовления.

Дата изготовления указана на адаптере питания рядом с паспортной табличкой в формате: 17.12, где первые две цифры 17 — неделя, вторые 12 — год изготовления.

Меры предосторожности

- При отсоединении от розетки переменного тока беритесь за штекер, а не за шнур.
- Поскольку в динамике используется сильный магнит, храните кредитные карты с магнитной кодировкой, механические часы, ЭПТ-телевизоры или проекторы и т. п. вдали от устройства во избежание их возможного повреждения этим магнитом.
- Не оставляйте устройство рядом с источниками тепла, такими как батареи отопления или вентиляционные каналы, в местах попадания прямых солнечных лучей, а также в местах скопления пыли; не подвергайте аппарат воздействию вибрации и не допускайте его сильных сотрясений.
- Во избежание перегрева внутренних деталей устройства обеспечьте достаточную вентиляцию. Не помещайте устройство на поверхность (ковёр, одеяло и т.п.) или рядом с материалами (шторы), которые могут блокировать вентиляционные отверстия.

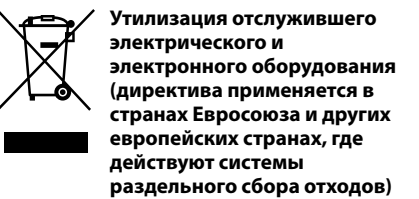
- При работе устройств, для которых в целях безопасности, выполнения каких-либо действий или сохранения имеющихся в памяти устройств данных необходима подача постоянного питания от встроенного элемента питания, замену такого элемента питания следует производить только в специализированных сервисных центрах. Для правильной утилизации использованных элементов питания, после истечения срока службы, сдавайте их в соответствующий пункт по сбору электронного и электрического оборудования.
- Об использовании прочих элементов питания, пожалуйста, узнайте в разделе, в котором даны инструкции по извлечению элементов питания из устройства, соблюдая меры безопасности. Сдавайте использованные элементы питания в соответствующие пункты по сбору и переработке использованных элементов питания.
- В случае попадания внутрь устройства постороннего предмета или жидкости отключите устройство от электросети и не включайте его до проверки квалифицированным специалистом.
- Не прикасайтесь к устройству мокрыми руками.
- Не ставьте устройство возле воды.

ПРИМЕЧАНИЕ ОТНОСИТЕЛЬНО ЛИТИЕВОЙ БАТАРЕИ

- Для обеспечения хорошего контакта протрите батарею сухой тканью.
- При установке батареи соблюдайте правильную полярность.
- Не берите батарею металлическим пинцетом, это может вызвать короткое замыкание.


Примечание

- В данной инструкции по эксплуатации термин «iPod» используется как общая ссылка на функции устройств iPod или iPhone, если иное не указано в тексте или на рисунках.



Данный знак на устройстве или его упаковке обозначает, что данное устройство нельзя утилизировать вместе с прочими бытовыми отходами. Его следует сдать в соответствующий приемный пункт переработки электрического и электронного оборудования. Неправильная утилизация данного изделия может привести к потенциально негативному влиянию на окружающую среду и здоровье людей.

Потому для предотвращения подобных последствий необходимо выполнять специальные требования по утилизации этого изделия. Переработка данных материалов поможет сохранить природные ресурсы. Для получения более подробной информации о переработке этого изделия обратитесь в местные органы городского управления, службу сбора бытовых отходов или в магазин, где было приобретено изделие. Аксессуар, которого это касается: пульт дистанционного управления.

 Класс защиты от поражения электрическим током II

Предполагаемая дата истечения срока годности литий-ионного аккумулятора обозначена на стороне отрицательной клеммы и представляет собой двузначный/буквенно-цифровой код. Первая цифра означает последнюю цифру года, а вторая — месяц в соответствии с таблицей ниже.

Дата изготовления указана на упаковке товара рядом со штрихкодом в формате: 04.2012, где 04 — месяц, 2012 — год изготовления.

Дата изготовления указана на адаптере питания рядом с паспортной табличкой в формате: 17.12, где первые две цифры 17 — неделя, вторые 12 — год изготовления.

Данный знак на элементе питания или упаковке означает, что элемент питания, поставляемый с устройством, нельзя утилизировать вместе с прочими бытовыми отходами.

На некоторых элементах питания данным символом может комбинироваться с символом химического элемента. Символы ртути (Hg) или свинца (Pb) указываются, если содержание данных металлов менее 0,0005% (для ртути) и 0,004% (для свинца) соответственно.

Обеспечивая правильную утилизацию использованных элементов питания, вы предотвращаете негативное влияние на окружающую среду и здоровье людей, возникающее при неправильной утилизации.

Вторичная переработка материалов, использованных при изготовлении элементов питания, способствует сохранению природных ресурсов.

При использовании устройств, для которых в целях безопасности, выполнения каких-либо действий или сохранения имеющихся в памяти устройств данных необходима подача постоянного питания от встроенного элемента питания, замену такого элемента питания следует производить только в специализированных сервисных центрах. Для правильной утилизации использованных элементов питания, после истечения срока службы, сдавайте их в соответствующий пункт по сбору электронного и электрического оборудования.

Об использовании прочих элементов питания, пожалуйста, узнайте в разделе, в котором даны инструкции по извлечению элементов питания из устройства, соблюдая меры безопасности. Сдавайте использованные элементы питания в соответствующие пункты по сбору и переработке использованных элементов питания.

Для получения более подробной информации о вторичной переработке данного изделия или использованного элемента питания, пожалуйста, обратитесь в местные органы городского управления, службу сбора бытовых отходов или в магазин, где было приобретено изделие.

При наличии каких-либо вопросов или проблем, связанных с устройством, обратитесь к ближайшему торговому представителю Sony.

Общая информация

Устранение неполадок

Общие

Не удается включить питание.

- Убедитесь, что адаптер питания надежно подключен к розетке.
- Убедитесь, что батареи вставлены правильно.
- Замените все батарей новыми, если они разряжены.

Отсутствует звук.

- Отрегулируйте громкость кнопками **VOLUME +/-** (**VOL +/-** на пульте дистанционного управления).

Слышен шум.

- Убедитесь, что устройство не находится поблизости от используемых мобильных телефонов и т. п.
- Если аудиокабель не используется, отсоедините его от устройства.
- Если аудиокабель не используется, отсоедините его от устройства.
- Если аудиокабель не используется, отсоедините его от устройства.
- Если аудиокабель не используется, отсоедините его от устройства.
- Если аудиокабель не используется, отсоедините его от устройства.
- Если аудиокабель не используется, отсоедините его от устройства.
- Если аудиокабель не используется, отсоедините его от устройства.
- Если аудиокабель не используется, отсоедините его от устройства.
- Если аудиокабель не используется, отсоедините его от устройства.
- Если аудиокабель не используется, отсоедините его от устройства.
- Если аудиокабель не используется, отсоедините его от устройства.
- Если аудиокабель не используется, отсоедините его от устройства.
- Если аудиокабель не используется, отсоедините его от устройства.
- Если аудиокабель не используется, отсоедините его от устройства.

Два разных источника музыки смещаются при воспроизведении.

• Остановите воспроизведение на iPod или дополнительном компоненте.

Мигает индикатор OPR/BATT.

• Индикатор **OPR/BATT** мигает при приеме сигналов с пульта дистанционного управления или при слабом заряде батарей.

В таких случаях индикатор не указывает на ошибку или неисправность.

iPod

Отсутствует звук.

- Убедитесь, что iPod надежно подключен. **Не выполняйте операция.**
- Убедитесь, что iPod надежно подключен.
- Проверьте, совместим ли iPod с этим устройством (см. раздел «Совместимые модели iPod и iPhone»).

iPod не заряжается.

- Убедитесь, что iPod надежно подключен.
- Убедитесь, что адаптер питания надежно подключен.
- Проверьте, совместим ли iPod с этим устройством (см. раздел «Совместимые модели iPod и iPhone»).

Звуковой вход

Отсутствует звук.


- Убедитесь, что аудиокабель надежно подключен.
- Убедитесь, что подключенный компонент находится в режиме воспроизведения.

Низкий уровень звука.

- Проверьте уровень громкости подключенного дополнительного компонента.

Пульт дистанционного управления

Пульт дистанционного управления не работает.

- Замените батарею пульта дистанционного управления.
- Замените батарею пульта дистанционного управления.
- Убедитесь, что направляет пульт на датчик дистанционного управления на устройстве.
- Не закрывайте приемный датчик  и не загорайвайте его какими-либо предметами.
- Устраните все помехи между пультом дистанционного управления и устройством.
- Убедитесь, что датчик дистанционного управления не подвергается воздействию яркого света, например прямых солнечных лучей или флуоресцентных ламп.

Если проблему не удается устранить, обратитесь к ближайшему дилеру Sony.

Технические характеристики

iPod

Номинальное напряжение: 5 В постоянного тока
Номинальная сила тока: макс. 1 А

Общие

Динамик
Прибл. 50 мм в диаметре x 2

Вход

Гнездо AUDIO IN (мини-гнездо диаметром 3,5 мм)
Полное входное сопротивление: 10 кΩ
Стандартный уровень входного напряжения: 245 мВ

Выходная мощность
2 Вт + 2 Вт (при коэффициенте гармонических искажений 10%)

Источник питания

Номинальный внешний источник питания: гнездо DC IN 6V (с прилагаемым адаптером питания (230 В переменного тока, 50 Пц)) или 4 батареи типа AAA/LR03
Время работы от батарей: Прибл. 10 часов (щелочные батареи Sony типа AAA/LR03)

Источник питания
Прибл. 8 часов (аккумуляторы Sony типа NH-AAA)

Размеры

Прибл. 226 мм x 165 мм x 151 мм (ш/в/г) (включая выступающие части и элементы управления)

Вес

Прибл. 1,1 кг (включая батареи)

Прилагаемые аксессуары

Адаптер питания (AC-6013) (1)

Пульт дистанционного управления (с литиевой батареей) (1)

Инструкция по эксплуатации (1)

Подкладка для устройства iPod небольшого размера (1)

Дизайн и технические характеристики могут быть изменены без уведомления.

Подготовка

Источник питания

Это устройство может получать питание от сетевого электричества или батарей.

Режим автоматического выключения

Если в течение 20 минут после завершения воспроизведения на iPod (или компоненте, подключенном через гнездо **AUDIO IN**) не выполняются какие-либо операции, устройство автоматически выключается.

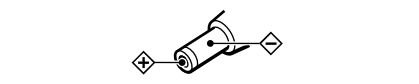
Использование адаптера питания

Надежно подключите адаптер питания из комплекта поставки к гнезду **DC IN 6V** на задней панели устройства и вставьте штексельную вилку в розетку.

Примечание по использованию адаптера питания

- При использовании устройства с питанием от батареи отсоедините адаптер питания от розетки и гнезда **DC IN 6V**. Убедитесь, что штекер внешнего источника питания отсоединен, прежде чем включать устройство.

- Используйте только адаптер питания Sony, прилагаемый в комплекте поставки. Попытка штекеров других производителей может отключиться.
- Использование адаптера питания, отличного от адаптера из комплекта поставки, может привести к неполадкам в работе устройства.



Использование батарей

Вставьте четыре щелочных батарей AAA/LR03 или четыре аккумулятора NH-AAA (не входят в комплект поставки).

Время замены батарей
Когда батареи разряжаются, индикатор **OPR/BATT** становится тусклым, а звук может искажаться.

- Примечания по батареям**
- Марганцевые батареи использовать нельзя.
- С помощью устройства нельзя зарядить какие-либо батареи.
- Не носите батареи вместе с монетами или прочими металлическими предметами. При случайном контакте металлического предмета с позитивной и негативной клеммой батарей они могут вырабатывать тепло.
- Следите за соблюдением полярности во время установки батарей.
- Если устройство не будет использоваться продолжительное время, извлеките батареи, чтобы избежать повреждения, вызванного подтеканием и коррозией.
- Не используйте разные типы батарей одновременно.
- При замене батарей необходимо заменять сразу все батареи.
- Эксплуатационные характеристики батарей зависят от производителя и типа. Кроме того, ресурс батарей может снизиться, особенно в случае использования при низкой температуре.

• Следите за соблюдением полярности во время установки батарей.

• Если устройство не будет использоваться продолжительное время, извлеките батареи, чтобы избежать повреждения, вызванного подтеканием и коррозией.

• Не используйте разные типы батарей одновременно.

• При замене батарей необходимо заменять сразу все батареи.

• Эксплуатационные характеристики батарей зависят от производителя и типа. Кроме того, ресурс батарей может снизиться, особенно в случае использования при низкой температуре.

• Следите за соблюдением полярности во время установки батарей.

• Если устройство не будет использоваться продолжительное время, извлеките батареи, чтобы избежать повреждения, вызванного подтеканием и коррозией.

• Не используйте разные типы батарей одновременно.

• При замене батарей необходимо заменять сразу все батареи.

• Эксплуатационные характеристики батарей зависят от производителя и типа. Кроме того, ресурс батарей может снизиться, особенно в случае использования при низкой температуре.

Українська

УВАГА!

Щоб знизити ризик пожежі або ураження електричним струмом, беріть цей пристрій від дощу або вологи.

Щоб зменшити загрозу займання, не закривайте вентиляційний отвір пристрою газетами, скатертинами, занавісками тощо. Не ставте на пристрій запалені свічки.

Щоб знизити ризик пожежі або ураження електричним струмом, запобігайте потраплянню на пристрій корялець або брызок рідини та не ставіть на прилад контеїнери, наповнених рідиною (наприклад, ваз із водою).

Не розміщуйте пристрій у закритому місці, наприклад у книжковій або вбудованій шафі.

Не піддавайте елементи живлення (комплект елементів живлення або зміни батарейки) впливові надмірного тепла, зокрема сонячного проміння, вогню тощо протягом тривалого часу.

Оскільки основний штексель адаптера змінного струму використовується для його від'єднання від електромережі, підключайте його до легкодоступної розетки. Якщо буде помічено будь-які несправності в роботі адаптера, негайно від'єднайте його від розетки.

Пристрій не є відключеном від джерела живлення змінного струму (мережі змінного струму), доки він підключений до настінної розетки, навіть якщо сам пристрій вимкнений.

Паспортна табличка та важлива інформація щодо безпеки розташовані на нижній зовнішній панелі основного пристрою та на корпусі адаптера змінного струму.

ОБЕРЕЖНО!

Неправильна заміна елемента живлення може призвести до вибуху. Під час заміни використовуйте лише елементи живлення такого самого або еквівалентного типу.

Примітка для користувачів: наведена нижче інформація стосується лише обладнання, що продается у країнах, де застосовуються директиви ЄС

Виробником цього товару є корпорація Sony, офіс якої розташованій за адресою: 1-7-1 Kōnan, Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan (Японія), Уповноважений представник з питань EMC (Електромагнітна сумісність) та безпеки товарів – Sony Deutschland GmbH, адреса: Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany (Німеччина). З приводу обслуговування або гарантії звертайтеся за адресами, вказаними в окремих документах, що обумовлюють питання гарантії та обслуговування.



Обладнання відповідає вимогам: Технічного регламенту з електромагнітної сумісності обладнання (постанова КМУ від 29.07.2009 № 785)

Обладнання відповідає вимогам: Технічного регламенту безпеки низьковольтного електричного обладнання (постанова КМУ від 29.10.2009 № 1149)

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні (постанова КМУ від 03.12.2008 № 1057).

Продукцію зберігають у упакованому виді в темних, сухих, чистих, добре вентильованих приміщеннях, зпольованих від місць зберігання кислот і лугів.

Температура зберігання: від –10 °C до + 50 °C
Відносна вологість зберігання: 0 - 80%

Робоча температура: від 5 °C до 35 °C
Робоча відносна вологість: 40% - 60%

Дата виготовлення зазначена на виробі, його упаковка біля штрихового коду в наступному форматі: 04.2012, де 04 — місяць, 2012 — рік виготовлення.

Дата виготовлення зазначена на мерехному адаптері біля паспортної таблички в наступному форматі: 17.12, де перші 17 – тиждень, наступні 12 – рік виготовлення.

Уповноважений представник в Україні: ТОВ «Соні Україна», вул. Спаська 30, м. Київ, 04070, Україна.

Виробник:

Sony Corporation 1-7-1, Kōnan, Minato-ku,

Tokyo, Japan, 108-0075.

Зроблено в Китаї

Застережні заходи

- Щоб від'єднати шнур живлення, потрібно тягнути за вилку, а не за шнур.
- Оскільки в динаміку використовується сильний магніт, тримайте кредитні картки з магнітним кодуванням і механічні годинники, а також ЕПТ-телевізори, проектори тощо якнайдалі від пристрою, щоб уникнути можливого пошкодження, спричиненого магнітом.

Не розміщуйте пристрій у закритому місці, наприклад у книжковій або вбудованій шафі.

Не піддавайте елементи живлення (комплект елементів живлення або зміни батарейки) впливові надмірного тепла, зокрема сонячного проміння, вогню тощо протягом тривалого часу.

Оскільки основний штексель адаптера змінного струму використовується для його від'єднання від електромережі, підключайте його до легкодоступної розетки. Якщо буде помічено будь-які несправності в роботі адаптера, негайно від'єднайте його від розетки.

Пристрій не є відключеном від джерела живлення змінного струму (мережі змінного струму), доки він підключений до настінної розетки, навіть якщо сам пристрій вимкнений.

Паспортна табличка та важлива інформація щодо безпеки розташовані на нижній зовнішній панелі основного пристрою та на корпусі адаптера змінного струму.

ОБЕРЕЖНО!

Неправильна заміна елемента живлення може призвести до вибуху. Під час заміни використовуйте лише елементи живлення такого самого або еквівалентного типу.

Примітка для користувачів: наведена нижче інформація стосується лише обладнання, що продается у країнах, де застосовуються директиви ЄС

Виробником цього товару є корпорація Sony, офіс якої розташованій за адресою: 1-7-1 Kōnan, Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan (Японія), Уповноважений представник з питань EMC (Електромагнітна сумісність) та безпеки товарів – Sony Deutschland GmbH, адреса: Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany (Німеччина). З приводу обслуговування або гарантії звертайтеся за адресами, вказаними в окремих документах, що обумовлюють питання гарантії та обслуговування.

Цей символ на виробі або на упаковці означає, що цей виріб не можна утилізувати як побутові сміття. Замість цього його потрібно здати до відповідного приймаючого пункту для вторинної обробки електричного та електронного обладнання. Забезпечивши належну утилізацію цього виробу, ви допоможете запобігти негативним наслідкам для навколишнього середовища та людського здоров'я, до яких могла б призвести неправильна утилізація цього виробу.

Вторинна переробка матеріалів допоможе зберегти природні ресурси. Щоб отримати докладнішу інформацію щодо вторинної переробки цього виробу, зверніться до місцевих органів влади, до служби утилізації побутових відходів або до магазину, де було придано цей виріб.

Акcesуар, якого це стосується: пульт дистанційного керування.

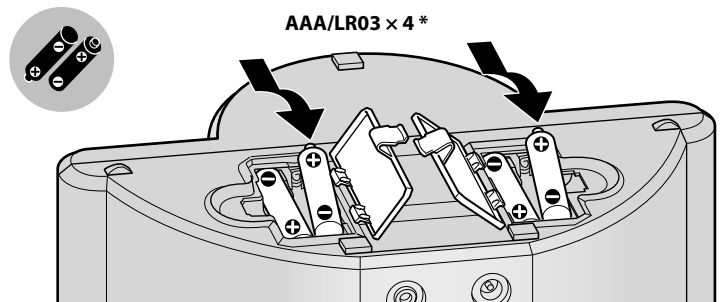
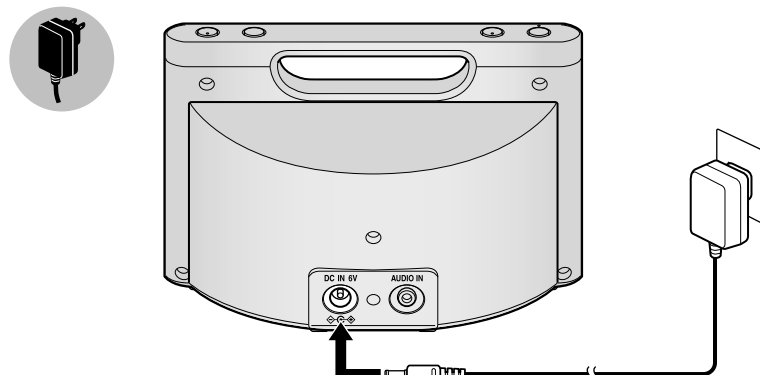
Переробка використаних елементів живлення (директива діє у межах країн Європейського Союзу та інших країн Євроспзі системами роздільного збору відходів)

Даний знак на елементі живлення або упаковці означає, що елемент живлення, який використовується для роботи цього пристрою, не можна утилізувати разом з іншими побутовими відходами.

На деяких елементах живлення цей знак може використовуватись у комбінації з позначенням хімічного елементу. Якщо елемент живлення містить більше ніж 0,0005% ртуті або 0,

Руководство по началу работы/Посібник із початку роботи

1

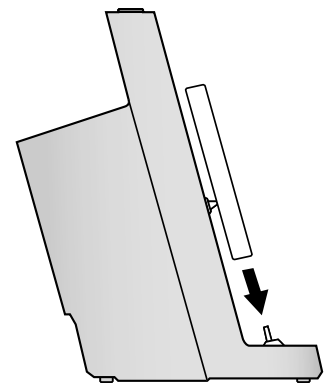
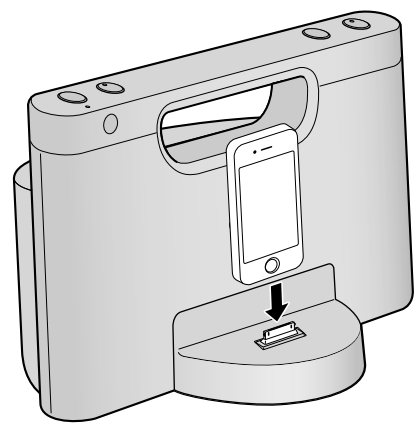


Щелочная батарея
Лужный элемент
живления

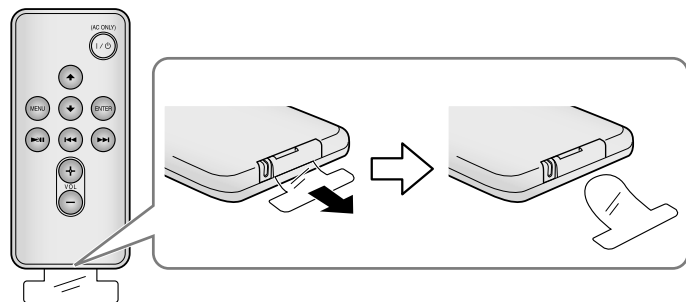
Марганцевая батарея
Марганцевый элемент
живления

- Щелочные батареи не входят в комплект поставки. Марганцевые батареи (R03) использовать нельзя. С помощью устройства нельзя зарядить какие-либо батареи.
- Лужные элементы живления не входят до комплекта поставления. Марганцевые элементы живления (R03) использоваться не можна. За допомогою цього пристрою не можна зарядити жодні елементи живлення.

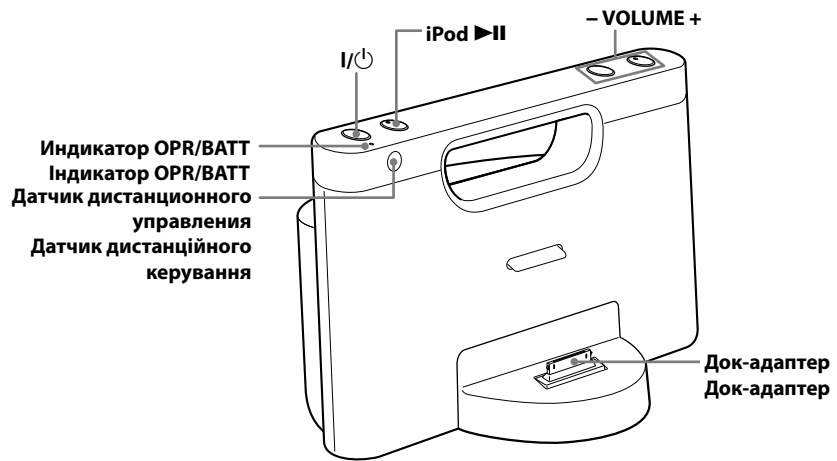
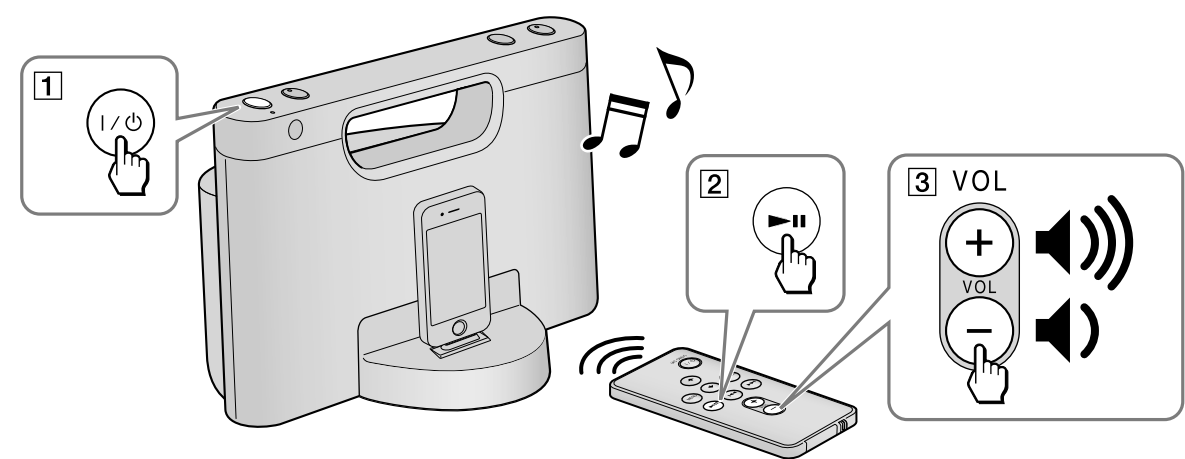
2



3



4



Индикатор OPR/BATT
Индикатор OPR/BATT
Датчик дистанционного
управления
Датчик дистанционного
керування

Док-адаптер
Док-адаптер

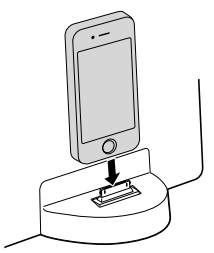
На кнопках VOLUME + и ►II есть тактильные точки.
На кнопках VOLUME + и ►II є тактильні точки.

Русский

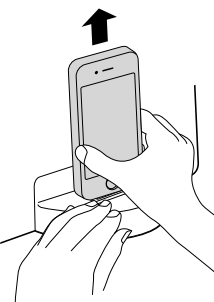
Операции

Установка и снятие iPod

Установка iPod



Снятие iPod



Примечания

- На это устройство можно установить iPod в чехле или футляре. Однако, если чехол или футляр препятствуют подключению, снимите их перед установкой iPod в док-адаптер.
- При установке или снятии удерживайте iPod под тем же углом, что и док-адаптер на устройстве. Не тяните iPod чрезмерно вперед.
- При установке или снятии iPod надежно удерживайте устройство.
- Не поворачивайте и не наклоняйте iPod, поскольку это может привести к повреждению разъема.
- Снимайте iPod при транспортировке, иначе это может привести к неисправности.
- Если iPod не достает до опоры на передней панели устройства, присоедините в ее нижней части подкладку из комплекта поставки.

Пульт дистанционного управления

Перед первым использованием пульта дистанционного управления из комплекта поставки удалите изоляционную пленку. Направьте пульт на [датчик дистанционного управления] устройства. При получении сигнала с пульта дистанционного управления индикатор OPR/BATT мигает.

Подключение дополнительных компонентов

Подключение дополнительных компонентов

Через динамики данного устройства можно прослушивать звук из дополнительных компонентов, таких как портативный цифровой проигрыватель. Обязательно выключите питание каждого компонента перед подключением.

- Надежно соедините гнездо линейного выхода портативного цифрового проигрывателя (или другого устройства) с гнездом **AUDIO IN** на задней панели устройства с помощью соответствующего аудиокабеля (не входит в комплект поставки).
- Нажмите кнопку I/O, чтобы включить устройство.
- Включите подключенный компонент.
- Включите воспроизведение на подключенном компоненте. Звук из подключенного компонента будет выводиться через динамики данного устройства.

Примечания

- Требуемый тип соединительного аудиокабеля зависит от дополнительного компонента. Обязательно используйте надлежащий тип кабеля.
- Если уровень громкости низкий, сначала отрегулируйте громкость устройства. Если уровень громкости все еще слишком низкий, отрегулируйте громкость подключенного компонента.
- При воспроизведении с дополнительного компонента, подключенного через гнездо **AUDIO IN**, оставьте воспроизведение на iPod.
- Отсоедините аудиокабель от устройства, если он не используется.

О приложениях

В магазине Apple App Store доступно приложение для устройств iPod touch и iPhone, предназначенное для установки связи с ними. Найдите «D-Sappri» и загрузите это бесплатное приложение, чтобы узнать больше о его функциях.

- В приложении D-Sappri доступны различные функции таймера: «Будильник», «Таймер воспр. муз.» и «Таймер режима сна».
- Можно установить до 10 будильников, используя в качестве сигналов композиции из iPod или «Предварительнонастроенный звук» из приложения D-Sappri. С помощью функции «Таймер воспр. муз.» можно проигрывать или приостанавливать требуемые композиции в нужное время. Функция «Таймер режима сна» позволяет указать время остановки воспроизведения музыки. Функции «Таймер воспр. муз.» и «Таймер режима сна» работают от источника питания устройства. Функции «Таймер воспр. муз.», «Таймер режима сна» и «Будильник» доступны только в случае активации приложения D-Sappri.
- В приложении D-Sappri также доступна функция отображения часов в увеличенном виде.

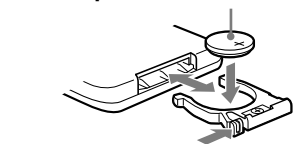
Примечания

- Если приложение для установки связи с данным устройством не загружено на iPod touch или iPhone, время от времени может появляться всплывающее сообщение с предложением загрузки D-Sappri. Для отключения всплывающего сообщения выключите функцию связи с приложением, подключите адаптер питания и нажмите кнопку I/O для отключения устройства. Снимите iPod touch или iPhone с док-адаптера. Удерживая нажатой кнопку ►II, нажмите и удерживайте кнопку I/O на устройстве не менее 2 секунд. (При выключении функции индикатор OPR/BATT мигает дважды.)
- Чтобы активировать функцию снова, повторите указанные выше действия. (При включении функции индикатор OPR/BATT мигает один раз.)

Зарядка iPod (только переменный ток)

Это устройство можно использовать как зарядное устройство для iPod, когда питание подается через адаптер из комплекта поставки. Зарядка начинается после подключения iPod к устройству. Состояние зарядки отображается на дисплее iPod. Подробнее см. в руководстве пользователя iPod.

сторонай с символом ☉ вверх



Если пульт дистанционного управления не будет использоваться в течение длительного времени, извлеките батарею во избежание повреждений, которые могут быть вызваны подтеканием и коррозией.

Совместимые модели iPod и iPhone

Совместимыми являются следующие модели iPod и iPhone. Перед использованием данного устройства обновите программное обеспечение iPod или iPhone до последней версии. iPod touch (4-го поколения) iPod touch (3-го поколения) iPod touch (2-го поколения) iPod nano (6-го поколения)* iPod nano (5-го поколения) iPod nano (4-го поколения) iPod nano (3-го поколения) iPod classic iPhone 4S iPhone 4 iPhone 3GS iPhone 3G

* Устройствами iPod nano (6-го поколения) нельзя управлять при помощи пульта ДУ после нажатия кнопок «MENU», «☉», «▶» и «ENTER».

Об авторских правах

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano и iPod touch являются товарными знаками Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах. «Made for iPod» и «Made for iPhone» означает, что электронное устройство было разработано специально для подключения к iPod или iPhone соответственно и было сертифицировано разработчиком как соответствующее техническим стандартам Apple. Компания Apple не несет ответственность за работу этого устройства или его соответствие стандартам безопасности и регулятивным нормам. Обратите внимание, что использование данного аксессуара с iPod или iPhone может повлиять на работу беспроводного соединения.

Использование с интернет-планшетом iPad. Использование с интернет-планшетом может привести к неправильной работе устройства.

Использование iPod

- Установите iPod в док-адаптер. Док-адаптер можно слегка наклонить. Для получения подробных сведений см. раздел «Установка и снятие iPod».
- Нажмите кнопку ►II. При использовании батарей нажмите кнопку I/O на устройстве, затем нажмите ►II. iPod начнет воспроизведение. Управлять подключенным iPod можно через данное устройство или непосредственно через iPod.

Примечание

- Если на дисплее iPod touch или iPhone отобразится всплывающее сообщение, см. раздел «О приложениях».
- Если заряд аккумулятора iPod очень низкий, заряжайте его некоторое время перед использованием.
- Компания Sony не несет ответственности в случае потери или повреждения данных, записанных на iPod, при использовании iPod с подключением к данному устройству.
- Подробнее об условиях окружающей среды для использования iPod см. на веб-сайте Apple Inc.

Извлечение iPod

Для получения подробных сведений см. раздел «Установка и снятие iPod».

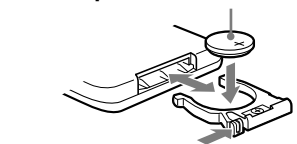
Регулировка громкости

Нажимайте кнопки VOLUME +/- (VOL +/-) на пульте дистанционного управления.)

Совет

Когда громкость устанавливается на максимальный или минимальный уровень, индикатор OPR/BATT мигает три раза.

сторонай с символом ☉ вверх



Примечания

- Ув (увимкнення/переведення в режим очікування)
- Вмикання та вимкнення пристрою. Індикатор OPR/BATT починає світитися після вимкнення пристрою.
- У разі використання елементів живлення натискайте кнопку I/O на пристрої. Кнопка I/O на пульті дистанційного керування працює лише під час використання адаптера змінного струму.

- II (відтворення/пауза)
- Перехід до наступної композиції.
- Натисніть і утримуйте під час прослуховування, щоб знайти потрібне місце.

- (вперед)
- Перехід до попередньої композиції. Під час відтворення натискання цієї кнопки дає змогу повернутися до початку поточної композиції. Щоб повернутися до попередньої композиції, натисніть кнопку двічі.
- Натисніть і утримуйте під час прослуховування, щоб знайти потрібне місце.

- ◄◄ (назад)
- Перехід до попередньої композиції. Під час відтворення натискання цієї кнопки дає змогу повернутися до початку поточної композиції. Щоб повернутися до попередньої композиції, натисніть кнопку двічі.
- Натисніть і утримуйте під час прослуховування, щоб знайти потрібне місце.

- Меню
- Повернення до попереднього меню.

- ◄ (вгору)/► (вниз)
- Вибір пункту меню або композиції для відтворення.

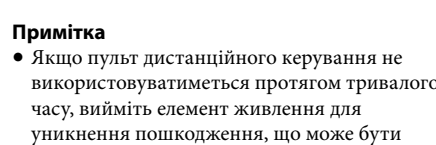
- ENTER
- Використання вибраного пункту меню або початок відтворення.

- VOL +/- (збільшення та зменшення гучності)
- Регулювання гучності.

- Примітка
- Деякі операції можуть різнитися або бути недоступними для різних моделей iPod.

- Час заміни елемента живлення
- У звичайному режимі використання елементи живлення (CR2025) мають працювати впродовж приблизно 6 місяців. Якщо за допомогою пульта дистанційного керування більше не вдається керувати пристроєм, замініть елемент живлення на новий.

сторону із символом ☉ дотри



- Примітка
- Якщо пульт дистанційного керування не використовується протягом тривалого часу, вибійть елемент живлення для уникнення пошкодження, що може бути спричинено витоком з елемента живлення або його корозією.

Сумісні моделі iPod та iPhone

Нижче наведено сумісні моделі iPod та iPhone. Оновіть програмне забезпечення iPod або iPhone до останньої версії, перш ніж використовувати їх із цим пристроєм.

iPod touch (4-го покоління)
iPod touch (3-го покоління)
iPod touch (2-го покоління)
iPod nano (6-го покоління)*
iPod nano (5-го покоління)
iPod nano (4-го покоління)
iPod nano (3-го покоління)
iPod classic
iPhone 4S
iPhone 4
iPhone 3GS
iPhone 3G

* Пристрій iPod nano (6-го покоління) не вдається керувати за допомогою пульта дистанційного керування, коли натиснути кнопки «MENU», «☉», «▶» та «ENTER».

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano та iPod touch є товарними знаками Apple Inc., зареєстрованими в США та інших країнах. Надписи «Made for iPod» та «Made for iPhone» означають, що електронний аксесуар спеціально розроблено для підключення до iPod або iPhone відповідно, та сертифицировано розробником як такий, що відповідає технічним стандартам Apple. Компанія Apple не несе відповідальності за роботу цього пристрою або його відповідність стандартам безпеки та регулятивним нормам. Зверніть увагу на те, що використання цього аксесуару з iPod або iPhone може вплинути на якість бездротового підключення.

Примітка

Цей пристрій не призначено для використання з інтернет-планшетом iPad. У разі використання з ним пристрій може працювати неналежним чином.

Використання iPod

- Установіть iPod на док-адаптер. Док-адаптер можна легка нахилити. Докладніше див. у розділі «Установка та зняття iPod».
- Натисніть кнопку ►II. У разі використання елементів живлення натисніть кнопку I/O на пристрої, потім натисніть кнопку ►II. Почнете відтворення з iPod. Пристроєм iPod можна керувати за допомогою цього пристрою або через сам iPod.

Примітки

- Якщо на дисплей програвача iPod touch або телефону iPhone відобразиться спливаюче повідомлення, див. розділ «Про програму».
- Якщо заряд елемента живлення пристрою iPod надто низький, зарядіть його перед використанням.
- Компанія Sony не несе відповідальності у випадку втрати або пошкодження даних, записаних на iPod, під час використання цього пристрою з iPod.
- Докладніше про навіколишні умови для використання iPod див. на веб-сайті Apple Inc.

Знімання iPod

Докладніше див. у розділі «Установка та знімання iPod».

Регулювання гучності

Натискайте кнопки VOLUME +/- (VOL +/-) на пульті дистанційного керування.)

Підказка

Індикатор OPR/BATT блимає три рази, якщо встановлюється максимальний або мінімальний рівень гучності.

Заряджання iPod (лише змінний струм)

Цей пристрій можна використовувати як зарядний пристрій для iPod, коли живлення подається адаптером змінного струму. Заряджання починається після підключення iPod до пристрою. Стан заряджання відображається на дисплее iPod. Для отримання докладної інформації див. посібник користувача iPod.

Підключення додаткових компонентів

Через динаміки цього пристрою можна прослуховувати звук, відтворюваний до додаткового компонента, такому як портативний цифровий музичний програвач. Обов'язково вимикайте компоненти перед підключенням.

- Надійшло підключити роз'єм лінійного виходу портативного цифрового музичного програвача (або іншого компонента) до гнізда **AUDIO IN** на задній панелі пристрою за допомогою відповідного аудиокабелю (не входить до комплекта поставлення).
- Натисніть I/O, щоб увімкнути пристрій.
- Увімкніть приєднаний компонент.

4 Запустіть відтворення на підключеному пристрої. Звук із підключених компонентів виводитиметься через динаміки цього пристрою.

Примітки

- Вибір потрібного аудіокабелю залежить від додаткового компонента. Обов'язково використовуйте правильний тип кабелю.
- Якщо рівень гучності низький, відрегулюйте спочатку гучність пристрою. Якщо рівень гучності все ще залишається низьким, відрегулюйте гучність підключеного компонента.
- Під час відтворення з додаткового компонента, підключеного до гнізда **AUDIO IN**, зупиніть відтворення з iPod.
- Від'єднайте з'єднувальний аудиокабель від пристрою, якщо він не використовується.

Про програму

Спеціальна програма для підключення iPod touch і iPhone до док-станції доступна в магазині Apple App Store. Щоб дізнатися більше про функції цієї безкоштовної програми, виконайте пошук за словом «D-Sappri» та завантажте її.

Функції

- Програма D-Sappri має різні функції таймера: «Сигнал», «Таймер відтв. муз.» та «Таймер режиму сну».
- Можна встановити до 10 будильників, використовуючи композиції з iPod або «Поперед. встан. звук» із програми D-Sappri як звукові сигнали. Функция «Таймер відтв. муз.» дає змогу відтворити або призупинити відтворення музики. Функция «Таймер відтв. муз.» і «Таймер режиму сну» працюють у поєднанні із джерелом живлення пристрою. Функция «Таймер відтв. муз.», «Таймер режиму сну» та «Сигнал» доступні, тільки коли запущено програму D-Sappri.
- Програма D-Sappri також має функцію збільшення відображення годинника.

Примітки

- Якщо на iPod touch або iPhone не завантажено програму для встановлення зв'язку з цим пристроєм, періодично може відображатися спливаюче повідомлення із проханням завантажити програму D-Sappri. Вимкніть функцію зв'язку із програмою, щоб скасувати відображення спливаючого повідомлення.
- Щоб вимкнути функцію зв'язку із програмою, підключіть адаптер змінного струму, а потім натисніть кнопку I/O для вимкнення пристрою. Зніміть iPod touch або iPhone з док-адаптера. Утримуючи натиснутою кнопку ►II, натисніть і потримайте кнопку I/O на пристрої протягом щонайменше 2 секунд. (Індикатор OPR/BATT проблимає двічі, коли функцію буде вимкнено.)
- Щоб повторно активувати функцію зв'язку із програмою, повторіть наведені вище кроки. (Індикатор OPR/BATT проблимає один раз, коли функцію буде вимкнено.)